

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9804

Auteur(s) : Béatrice du Moutier [particulier]

Auteur(s) : Robert, fils de Béatrice du Moutier [particulier]

Bénéficiaire(s) : La Hoguette, Saint-André-en-Gouffern (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1170-1220]

Action juridique : donation

Langue du texte : latin

Analyse

Béatrice du Moutier et son fils Robert donnent aux moines de Saint-André-en-Gouffern une pièce de terre sise à Cauvicourt.

Tableau de la tradition

Original

A. Caen, Arch. dép. Calvados, H6582.

Indications

Léchaudé d'Anisy Amédée-Louis, *Extrait des chartes et autres actes normands ou anglo-normands qui se trouvent dans les archives du Calvados*, Caen, Mancel (MSAN ; 7-8), 1834-1838, 2 vol., t. 1, « Abbaye Saint-André-en-Gouffern », n° 207-212, p. 434.

Dissertation critique

Transcription : Tamiko Fournier-Fujimoto

Fin du XIIe- début du XIIIe siècle. Cet acte n'est pas évoqué dans les bulles d'Alexandre III (1163) ni d'Urbain III (1186-1187) et ni de Célestin III (1195).

Texte d'après A

Sciunt omnes presentes et futuris quod ego Beatrix de Monasterio et ego Robertus filius ejus dedimus et concessimus Deo et Beate Marie et monachis Sancti Andree de Gouffer, in perpetuam et liberam et omnino quietam elemosinam, unam peceiam terre apud Cauvincort, inter terram eorundem monachorum et terram Willelmi Guerart. Et sciendum quod nos et heredes nostri garantizabimus et defendemus predictis monachis [predict]am peceiam terre contra omnes homines et deserviemus et acquittabimus in omnibus de nostro proprio. Et si hoc eis garantizare non possemus, terram equivalentam eisdem monachis escambiabimus. Et ut hoc sit firmum sit (sic) et stabile in perpetuum, presenti carta et nostrorum sigillorum testimonio confirmavimus.